

Une présentation de  Hydro Québec

# LAISSEZ-VOUS PORTER

*PRÉLUDE  
À L'ÉTÉ*

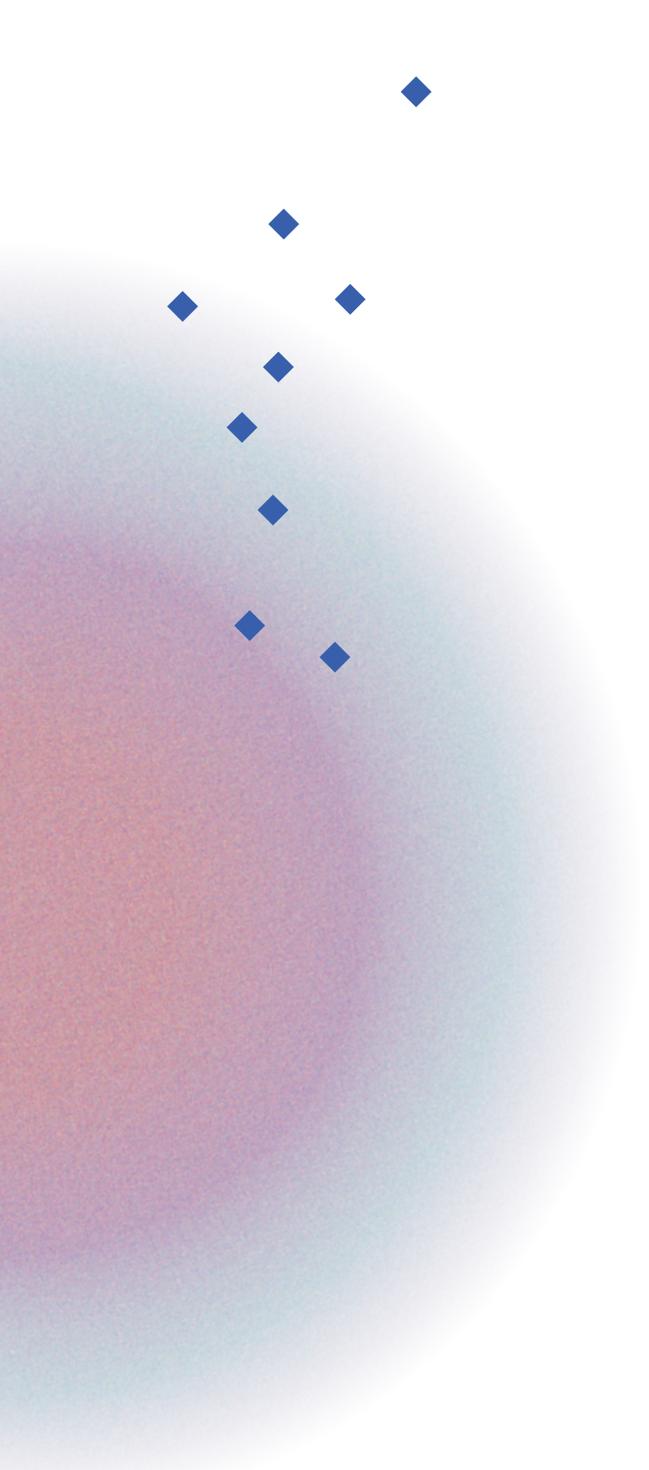
**VENDREDI  
7 JUIN - 20 H**

***Paysages sonores***

**David Alberman,  
Pablo Hernán Benedí, violons  
Steven Dann, Oscar Holch, altos  
Anssi Karttunen, violoncelle**

 **Domaine  
Forget de  
Charlevoix**

**FIDFC2024**



# ***PROGRAMME***

## **François-Xavier RICHTER**

Quatuor à cordes en sol mineur, op. 5 n° 5 (20 min)

- I. Allegro
- II. Andante
- III. Vivace

David Alberman, Pablo Hernán Benedí, violons  
Oscar Holch, alto  
Anssi Karttunen, violoncelle

## **Zoltán KODÁLY**

Sérénade pour deux violons et alto, op. 12 (22 min)

- I. Allegramente. Sostenuato, ma non troppo
- II. Lento, ma non troppo
- III. Vivo

David Alberman, Pablo Hernán Benedí, violons  
Steven Dann, alto

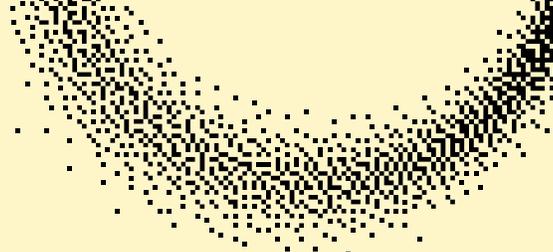
## **- Entracte -**

## **Antonín DVORÁK**

Quintette à cordes n° 3 en mi bémol majeur, op. 97 (35 min)

- I. Allegro non tanto
- II. Allegro vivo
- III. Larghetto
- IV. Finale. Allegro giusto

David Alberman, Pablo Hernán Benedí, violons  
Steven Dann, Oscar Holch, altos  
Anssi Karttunen, violoncelle



# LES ŒUVRES

## **FRANÇOIS-XAVIER RICHTER (1709-1789)**

### **Quatuor à cordes en sol majeur, op. 5, n° 5**

Élevé dans une famille d'origine germanique, le compositeur François-Xavier Richter serait né dans le village de Holešov en Moravie, une région qui appartient aujourd'hui à l'est de la Tchéquie, entre les villes de Prague et Brno. À la suite d'études classiques chez les Jésuites, il séjourne quelques années à Vienne, où il étudie un célèbre traité de contrepoint, le *Gradus ad Parnassum* de 1725, directement auprès de son auteur, le théoricien Johann Joseph Fux. Cet ouvrage aux mérites pédagogiques remarquables servira également à la formation musicale d'Haydn, de Mozart et de Schubert. Richter écrira dans les années 1760 son propre ouvrage de composition, l'*Harmonische Belehrungen* — en français, les *Instructions harmoniques* —, mais celui-ci ne sera publié qu'en 1784, soit peu de temps avant sa mort.

En 1746, François-Xavier Richter est recruté par le prince-électeur Charles-Théodore, le mécène à l'origine de l'École de Mannheim, où il travaille sous l'habile direction de Johann Stamitz. Entre 1750 et 1760, cette école d'élite du violon va littéralement transfigurer l'ancienne basse continue baroque en une nouvelle forme classique, exclusivement pour cordes. En intercalant un menuet d'origine française entre les mouvements du concerto à l'italienne, Stamitz et ses musiciens standardisent aussi la structure de la nouvelle symphonie classique : *Allegro*, *Adagio*, *Menuet*, et *Finale* (Allegro). Enfin, l'École de Mannheim est passée à l'histoire pour avoir introduit le crescendo dynamique dans sa symphonie.

Les *Quatuors à cordes* de l'opus 5 de Richter sont publiés en 1768, mais leur composition daterait de 1757, un an après la publication d'un important traité sur l'art de jouer du violon par Leopold Mozart. Le *Quatuor en sol majeur*, opus 5, n° 5, possède encore la structure d'ensemble d'un concerto italien en trois mouvements vif-lent-vif. En même temps, il s'inscrit en rupture avec le langage baroque de la basse continue, de par son instrumentation pour deux violons, alto et violoncelle. Notons par ailleurs que les partitions de l'opus 5 de Richter sont parfaitement contemporaines des tout premiers quatuors à cordes d'Haydn, opus 1, achevés entre 1755 et 1757. L'*Allegretto* initial, l'*Andante* central et le *Vivace* final procèdent tous par alternance de figures, arpèges et marches harmoniques, à l'image des concertos italiens. On y décèle toutefois l'affirmation du mode majeur, avec modulations vers les degrés pivots avant le retour au ton principal. Richter s'y distingue plus avant par l'exploration des nuances dynamiques. L'œuvre possède en outre un « jumeau », le *Quatuor à cordes en sol mineur*, opus 5, n° 5 b. Celui-ci se décline en quatre mouvements : un *Larghetto*, un *Allegro spiritoso*, un *Andantino grazioso* et un *Tempo di minuetto*. La forme de la symphonie classique y est donc clairement en gestation.

## **ZOLTÁN KODÁLY (1882-1967)**

### **Sérénade pour deux violons et alto, op. 12**

La triple carrière de Zoltán Kodály, à la fois comme compositeur, chercheur folkloriste et pédagogue, s'étend sur plus de 70 ans. Ses compositions et son enseignement sont directement alimentés par un travail de collecte de plus de 3000 mélodies folkloriques hongroises, recueillies conjointement avec Béla Bartók, au début du xxe siècle. En formation auditive, la *Méthode Kodály* a acquis depuis quelques générations une réputation d'excellence mondialement reconnue. En composition, son style d'écriture était déjà bien affirmé avant 1910. En plus du folklore national hongrois, Kodály avait parfaitement assimilé le chant grégorien, la polyphonie de la Renaissance, la musique pour clavier de Bach, Haydn et Mozart, jusqu'aux plus modernes avancées harmoniques de Debussy. Avant 1920, sa préférence comme compositeur allait avant tout aux mélodies folkloriques hongroises accompagnées et aux œuvres de chambre.

La *Sérénade pour deux violons et alto*, opus 12, est une partition datée de 1919-1920. L'instrumentation pour deux violons et alto est franchement inusitée. Kodály choisit le genre de la sérénade dans la tradition des divertissements du xviii<sup>e</sup> siècle, comme une suite de petits morceaux plaisants, mais non sans poursuivre certaines explorations que permettent l'invention à trois parties. Le premier mouvement, marqué *Allegramente*, s'ouvre sur un vigoureux motif rythmique à trois notes brèves, duquel se dégage une mélodie sinieuse, sur des pizzicatos. Kodály s'amuse ensuite à échanger le motif rythmique, la mélodie et les pizzicatos entre les trois exécutants. Le deuxième mouvement, un *Lento, ma non troppo*, explore plus avant l'idée d'un véritable dialogue instrumental entre le premier violon et l'alto, cette fois sur accompagnement dramatique de trémolo obstiné. Mentionnons que le *Pierrot lunaire* de Schoenberg, avec sa technique moderne de *chanté-parlé* — en allemand, *sprechgesang* —, avait été créé moins de 10 ans auparavant et avait déjà commencé à faire des émules. Le mouvement conclusif, *Vivo*, part en cavale sur le rythme d'une danse hongroise aux épisodes variés, mais par laquelle Kodály jette un regard globalement pessimiste, au sortir de la Première guerre mondiale.

## **ANTONÍN DVOŘÁK (1841-1904)**

### **Quintette à cordes n° 3 en mi bémol majeur, op. 97**

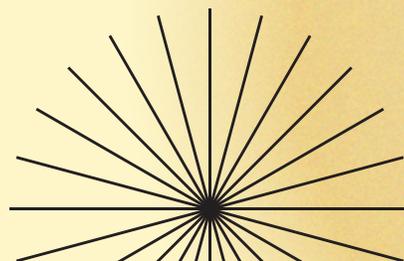
À l'invitation expresse de la mécène américaine Jeannette Thurber, Dvořák quitte Prague en 1892 pour venir diriger le Conservatoire national de musique, à New York. L'Amérique vibre alors au diapason des fêtes du quatrième centenaire de Christophe Colomb. Dvořák s'imprègne donc directement du patriotisme du Nouveau monde, notamment en écoutant les innombrables fanfares qui défilent de par les rues de sa ville d'adoption. Il profite de même aux États-Unis de meilleures conditions matérielles, avec de longs mois de vacances durant la période estivale. Ayant songé un temps à rentrer en Bohème pour l'été 1893, il se laisse plutôt convaincre par son assistant Jan Josef Kovařík de visiter la petite communauté tchèque de Spillville, en Iowa.

Le *Quintette à cordes n° 3 en mi bémol majeur*, opus 97, est l'une des partitions de Dvořák achevées pendant cet été en Iowa. Dans cette grande fresque, les spécialistes ont bien du mal à départager les motifs d'inspiration tchèque de ceux d'essence américaine. Sur le front classique tchèque, Dvořák apparaît comme le successeur naturel de Bedřich Smetana, créateur du poème symphonique *La Moldau*, l'un des tableaux du cycle *Ma patrie*. Par son choix spécifique d'une instrumentation en quintette avec deux altos, Dvořák se fait le continuateur de modèles classiques et romantiques établis par Mozart, Boccherini et Mendelssohn. Mais alors qu'il s'affaire à peaufiner l'écriture de ce *Quintette*, le compositeur est témoin du passage d'une troupe autochtone itinérante à Spillville. Aussi croit-on bien reconnaître le souvenir de ces visiteurs dans le deuxième thème, avec son allant pentatonique et son rythme pointé, si évocateur des anciens voyageurs explorateurs et du tambour amérindien.

D'ailleurs, après Christophe Colomb, et bien avant l'établissement d'un village tchèque à Spillville, la capitale de l'Iowa — qui a pour nom Des Moines — rappelle le passé de l'Amérique française et ses alliances avec les Autochtones, que racontait avec éloquence Serge Bouchard. Et pour cause, dès 1673, les premiers explorateurs européens de l'Iowa avaient été... Louis Jolliet et le père Jacques Marquette ! Avant d'aller explorer le fleuve Mississippi et les Illinois, faut-il rappeler que Jolliet était né et avait été organiste à Québec ?

Le premier mouvement du *Quintette n° 3* s'ouvre sur un thème pentatonique de l'alto, qui chemine sur un contour sautillant. Tandis que ce thème circule entre les parties, le soutien harmonique possède un je-ne-sais-quoi de champêtre, rappelant même un peu l'introduction de la *Symphonie pastorale* de Beethoven. Le second thème, également pentatonique et sur un rythme pointé, oscille volontiers entre le mode majeur et le mineur. Ses triades limpides, reposant sur une quinte ouverte, pourraient expliquer en musique cette perception d'un fond autochtone. Le deuxième mouvement démarre lui aussi avec un thème confié à l'alto, cette fois sur une seule note répétée et obstinée, autour de laquelle les autres parties vont broder une courtépointe harmonique sur mesure. Le deuxième thème offre un contraste lyrique et nostalgique, sur un accompagnement en pizzicatos. Le troisième mouvement est lent et profondément expressif. Il est formé d'un thème principal, suivi de cinq variations redevables à la manière classique mozartienne. Enfin, le Finale est un rondo en mode gaillard, qui revisite succinctement le matériau thématique des mouvements précédents.

© Luc Bellemare, 2024



# LES ARTISTES



**David Alberman, violon - Royaume-Uni**

Ex-Deuxième violon solo,  
London Symphony Orchestra

[Biographie \(ANG\)](#)



**Pablo Hernán Benedí, violon - Suisse**

Professeur de violon, Guildhall School  
of Music & Drama, Londres

Membre, Chiaroscuro String Quartet

[Biographie \(ANG\)](#)



**Steven Dann, alto - Ontario**

Membre du Trio Zebra

Professeur, Glenn Gould School of Music, Toronto

[Biographie \(ANG\)](#)



**Oscar Holch, alto - Royaume-Uni**

Chambriste

[Biographie \(ANG\)](#)



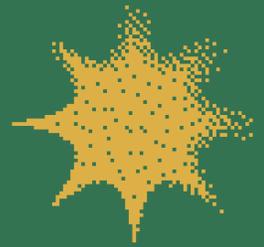
**Anssi Karttunen, violoncelle - France**

Soliste international

Professeur de violoncelle,  
École normale de musique de Paris

[Biographie](#)

# VOUS AIMEREZ AUSSI



**SAMEDI  
22 JUIN - 16 H**

**HOMMAGE À FAURÉ**

-

**Louis Lortie**, piano

**Œuvres de FAURÉ, RAVEL, ENESCO, AUBERT,  
SCHMITT, KOECHLIN, LADMIRAULT**

*En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane -  
Centre de musique romantique française*



## CONCERTS À VENIR

**SAMEDI 8 JUIN - 20 H**

**ÉCLATS SONORES**

Jeroen Berwaerts, trompette, Pierre-Antoine Tremblay, cor,  
Jörgen van Rijen, trombone, Velvet Brown, tuba et plusieurs autres

**VENDREDI 14 JUIN — 20 H**

**RÊVERIES D'ÉTÉ**

Mary Elizabeth Bowden, trompette, Avital Handler, tuba,  
Meagan Milatz, piano et plusieurs autres

**VENDREDI 21 JUIN — 20 H**

**SOLSTICE**

Paul Edmund-Davies, flûte, Afendi Yusuf, clarinette,  
Louis Lortie, piano et plusieurs autres

# **FONDS DE BOURSES JACQUELINE ET PAUL DESMARAIS**

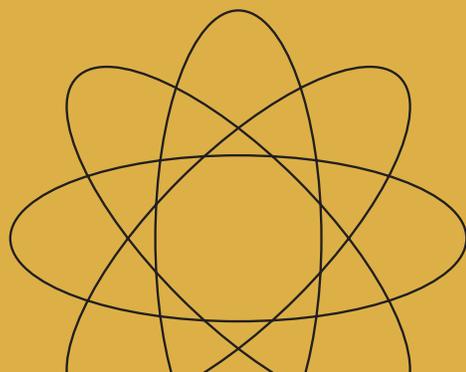
Fondation Azrieli  
Fondation J.A. DeSève  
Fondation Père Lindsay  
Fondation Simple Plan  
Prix Étoiles Stingray  
Bourse Canimex  
Bourse Fondation La Capitale  
Bourse Groupe Dallaire  
Bourse iA Groupe financier  
Bourse Simons  
Bourse Danielle Amyot  
Bourse Denise Angers  
Bourse Louis Asselin et Louis Bhérer  
Bourse Famille Michel Audet  
Bourse Louis-Marie Beaulieu  
Bourse Marie-Dominique Beaulieu  
et Laurier Boucher  
Bourse Roland Beaulieu  
Bourse Famille Béchar  
Bourse Joanne Bissonnette  
Bourse Michel Bolduc  
Bourse Campbell Brown et Garvin Brown  
Bourse Denis Cantin  
Bourse Susan Casey-Brown  
Bourse Desbiens - Têtu  
Bourse Pierre Deslauriers  
Bourse Jacqueline Desmarais  
Bourse Paul Desmarais  
Bourse François Dorlot  
Bourse Michel Dubé  
Bourse Yvan Dufour  
Bourse Claude Dussault  
Bourse Frizon - Pereša  
Bourse Lucien Gagnard

Bourse David Gaudreau  
Bourse Daniel Gauthier  
Bourses Elen et Michel Gendreau  
Bourses Fernand et Michèle Lacombe  
Bourse Claude Lafleur et Ghyslaine  
Gagnon  
Bourse Paul Lafleur  
Bourse Constance Lévesque  
Bourse Lévesque - St-Pierre  
Bourse Suzanne Maltais  
Bourse Hommage à André Mathieu  
Bourse McNabney - Lagacé  
Bourse Famille Mercier-Lavallée  
Bourse Claire et Pierre Nadeau  
Bourse Francine Ouellet (Fonds Gaïa)  
Bourse Élise Paré-Tousignant  
Bourse Joseph-Claude Poulin  
Bourse Poulyo - Dupuis  
Bourse Louise Quilliam  
Bourse Hélène Robitaille  
et Jacques A. Bédard  
Bourse Joseph-Rouleau  
Bourse Marcel Saucier  
Bourse St-Gelais - Falardeau  
Bourse Pierre St-Gelais  
Bourse Andrée St-Pierre

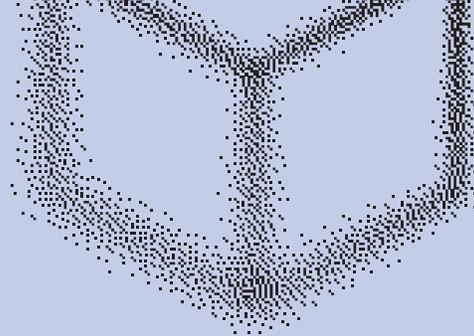
**Vous pourriez, vous aussi, parrainer  
un étudiant ou une étudiante  
de l'Académie 2025.**

Pour plus d'information,  
rendez-vous sur notre site web :

**[domaineforget.com/appuyez-nous](http://domaineforget.com/appuyez-nous)**



# MERCI À NOS DONATEURS



## **2 M\$ et plus**

La Fondation Azrieli  
Gouvernement du Canada  
Gouvernement du Québec

## **1 M\$ et plus**

Power Corporation du Canada  
Jacqueline et Paul Desmarais

## **250 000\$ et plus**

Canimex inc.  
Fondation La Capitale  
Famille Yvon Béchar  
Paul Lafleur et Rita Levasseur  
Michel Saucier et Gisèle Beaulieu  
Anonyme (2)

## **100 000\$ et plus**

Banque Nationale  
Cogeco  
Fondation Famille Jules-Dallaire  
iA Groupe financier  
Mouvement Desjardins  
Louise Beaudoin  
et François Dorlot  
Louis-Marie Beaulieu  
Colin et Paula Cabot  
Susan Casey Brown  
Louise St-Pierre  
Félix-André Têtu  
et Christine Desbiens  
Anonyme

## **50 000\$ et plus**

Groupe Jean Coutu  
Germain Hôtels  
Elen et Michel Gendreau  
Fernand et Michèle Lacombe  
Anonyme

## **25 000\$ et plus**

Groupe Dallaire  
Gestion Roch-van  
QSL International inc.  
Danielle Amyot  
Denise Angers  
Louis Asselin et Louis Bhérier  
Famille Michel Audet  
Marie-Dominique Beaulieu  
et Laurier Boucher  
Joanne Bissonnette  
Pierre Deslauriers  
Michel Dubé  
Claude Dussault  
Caroline Falardeau  
et Guillaume St-Gelais  
Fonds Gaïa (famille Dubé)

Philippe Frizon  
et Lili-Anna Pereša  
Lucien Gagnard  
Daniel Gauthier  
Claire Léger  
Douglas McNabney  
et Isolde Lagacé  
Famille Mercier-Lavallée  
Joseph-Claude Poulin  
Famille Hélène Robitaille  
et Jacques A. Bédard  
Andrée St-Pierre  
Anonyme (5)

## **10 000\$ et plus**

Fondation Sibylla Hesse  
Marthe Bourgeois  
Ginette Gauthier  
et Daniel Desmeules  
Marie-Josée Le Sauter  
Martin Le Sauter  
Guylaine Léger et Luc St-Hilaire  
Michel Roy et Louise Girard  
Pierre St-Gelais  
Anonyme

## **5 000\$ et plus**

Auberge des Falaises  
Intact Corporation financière  
Les Sœurs de la Charité  
de Québec  
Yves Boulanger  
Roselle Caron-Joli-Cœur  
Denise Desmeules Pereša  
Elisabeth Gagné  
et Charles Gravel  
Émile Gilbert  
Sarah Houde  
André Joli-Cœur  
Claude Lafleur  
et Ghyslaine Gagnon  
Denyse Lavallée  
Danielle et Pierre-André Nadeau  
Famille Pierre et Claire Nadeau  
En mémoire de Joseph Rouleau  
Maurice Tremblay  
et Marie-Claude Harvey  
Yves-Marie Tremblay  
Pauline et Michel Truchon  
Anonyme (3)

## **1 000\$ et plus**

Banque Nationale Investissements  
Transport Clermont inc.  
Garage Guy Gauthier inc.  
Daniel Audet et Carole Fortin  
Tisha Beaton

Dominique Bernier  
Jean Boulanger, FBN  
Michaël Brown  
Françoise Davoine  
Claude Despins  
et Solange Paquet  
Danielle Dubé  
Christian Gagnon  
Claire Giroux  
Marie Godbout  
Martin Godbout  
Marc Hervieux  
Mathieu Lussier  
Martin Rochette  
Cynthia Ryan  
Serge St-Michel  
Josée Tremblay  
Denyse Trudel et Laurent Ouellet  
Anonyme (4)

## **ET MERCI AU CABINET DE CAMPAGNE**

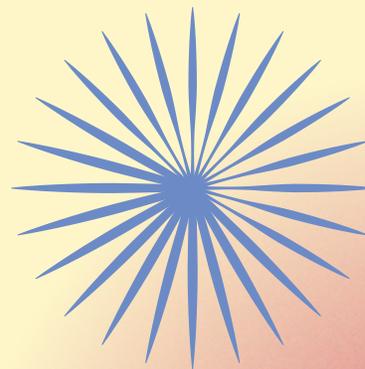
Marie-Nicole Lemieux, C.M., C.Q.  
Présidente d'honneur  
de la campagne  
Paul Lafleur, ing.  
Président de la campagne

## **BUREAU DES GOUVERNEURS**

Yvon Charest,  
administrateur de sociétés  
Alban D'Amours, G.O.Q., administrateur de  
sociétés  
Michel Dallaire, C.Q.,  
président et chef de la direction du Groupe  
Dallaire  
Andrew Molson,  
président du conseil,  
Groupe conseil Res Publica  
John Rae, C.M.,  
administrateur de sociétés  
Jean Royer,  
vice-président,  
Distinction Capital  
Jean St-Gelais,  
président du conseil d'administration,  
Beneva  
Louis Vachon,  
administrateur de sociétés

Merci à Paul Lafleur d'avoir rendu possible  
l'immense succès de la campagne  
de financement Le Domaine Forget,  
*Créateur de talents !*

# ***PARTENAIRES 2024***



## **PARTENAIRES MAJEURS**

Fondation Sandra et Alain Bouchard  
Power Corporation du Canada  
Fondation RBC

## **PARTENAIRES**

Institut culturel italien de Montréal  
Tourisme Charlevoix  
TVC-VM  
Le Charlevoisien  
CIHO-FM  
Radio-Classique

## **PARTENAIRES DE SERVICES**

Coteau Rougemont, vignoble et cidrerie  
Conservatoire de musique de Québec  
Piano Plus Michel Pedneau enr.  
Société d'horticulture et d'écologie  
de Charlevoix

## **PARTENAIRES DU JARDIN HARMONIQUE DE SCULPTURES**

Famille Béchard  
Marc Bellemare  
Michel Constantin  
Carol Jean

Paul Lafleur  
Mary Schatz  
Félix-A. Têtu  
Groupe Germain  
Groupe Océan  
Lune Rouge  
Musée national des beaux-arts  
du Québec  
Musée d'art contemporain  
de Baie-Saint-Paul

## **PARTENAIRES PUBLICS**

Ministère de la Culture et des  
Communications du Québec  
Patrimoine canadien -  
Canadian Heritage  
Conseil des Arts et des Lettres  
du Québec  
Tourisme Québec  
Secrétariat à la Capitale-Nationale  
Conseil du patrimoine religieux  
du Québec  
MRC de Charlevoix-Est  
M<sup>me</sup> Caroline Desbiens, députée fédérale  
de Beauport - Côte-de-Beaupré - Île  
d'Orléans - Charlevoix  
M<sup>me</sup> Kariane Bourassa, députée  
de Charlevoix - Côte-de-Beaupré

